

Robert Bosch GmbH

Power Tools Division 70764 Leinfelden-Echterdingen GERMANY

www.bosch-pt.com

160992A2KK (2016.02) / 206



AL

1815 CV | 1830 CV



- de Originalbetriebsanleitung
- **en** Original instructions
- fr Notice originale
- es Manual original
- pt Manual original
- it Istruzioni originali
- nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
- da Original brugsanvisning
- sv Bruksanvisning i original
- no Original driftsinstruks
- fi Alkuperäiset ohjeet
- el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
- tr Orijinal isletme talimati
- pl Instrukcja oryginalna
- cs Původní návod k používání
- sk Pôvodný návod na použitie
- hu Eredeti használati utasítás

- ru Оригинальное руководство по эксплуатации
- **uk** Оригінальна інструкція з експлуатації
- **kk** Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
- ro Instrucțiuni originale
- **bg** Оригинална инструкция
- **тк** Оригинално упатство за работа
- sr Originalno uputstvo za rad
- sl Izvirna navodila
- hr Originalne upute za rad
- et Algupärane kasutusjuhend
- lv Instrukcijas oriģinālvalodā
- It Originali instrukcija
- ko 사용 설명서 원본
- تعليمات التشغيل الأصلية ar



English

Product Description and Specifications





Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save these instructions.

Bosch Power Tools

Use the battery charger only when you fully understand and can perform all functions without limitation, or have received appropriate instructions.

Safety Notes

- ► This charger is not intended for use by children and persons with physical, sensory or mental limitations or a lack of experience or knowledge. This charger can be used by children aged 8 and above and by persons who have physical, sensory or mental limitations or a lack of experience or knowledge if a person responsible for their safety supervises them or has instructed them in the safe operation of the charger and they understand the associated dangers. Otherwise, there is a danger of operating errors and injuries.
- Supervise children during use, cleaning and maintenance. This will ensure that children do not play with the charger.
- Only charge Bosch lithium-ion batteries with a capacity of 1.5 Ah or more (4 battery cells or more). The battery voltage must match the battery charging voltage of the charger. Do not charge non-rechargeable batteries. Otherwise there is danger of fire and explosion.

Keep the battery charger away from rain or moisture. Penetration of water in the battery charger increases the risk of an electric shock.

 Keep the battery charger clean. Contamination can lead to danger of an electric shock.

12 | English

- Before each use, check the battery charger, cable and plug. If damage is detected, do not use the battery charger. Never open the battery charger yourself. Have repairs performed only by a qualified technician and only using original spare parts. Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of an electric shock.
- In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. Ventilate the area and seek medical help in case of complaints. The vapours can irritate the respiratory system.
- ► Do not operate the battery charger on easily inflammable surfaces (e. g., paper, textiles, etc.) or surroundings. The heating of the battery charger during the charging process can pose a fire hazard.
- ► Do not cover the ventilation slots of the battery charger. Otherwise, the battery charger can overheat and no longer operate properly.
- Products sold in GB only: Your product is fitted with a BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362). If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug. The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should

The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

Products sold in AUS and NZ only: Use a residual current device (RCD) with a rated residual current of 30 mA or less.

Product Features

The numbering of the product features refers to the illustration of the battery charger on the graphics page.

- 1 Battery pack*
- 2 Red battery charge indicator
- 3 Green battery charge indicator
- 4 Charging compartment

*Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program.

Technical Data

Battery Charger		AL 1815 CV		AL 1830 CV
Article number		2 607 226 0		2 607 225 96.
Battery charging voltage (automat- ic voltage detection)	٧	14.4 - 18		14.4 - 18
Charging current	Α	1.5		3.0
Allowable charging temperature range	°C	0 - 45		0 - 45
Charging time for battery capacity, approx.		100 %	80%*	100%
– 1.5 Ah	min	63	24	33
– 2.0 Ah	min	84	32	45
– 2.5 Ah	min	105	40	60
Number of battery cells		4-5		4-5
Weight according to EPTA-Procedure 01:2014	kg	0.38		0.40
Protection class		🗆 / II		🗆 / II
*Charging condition of the battery is 80%. The battery can be removed for immediate use.				

Operation

Starting Operation

Observe the mains voltage! The voltage of the power supply must correspond with the data given on the nameplate of the battery charger. Battery chargers marked with 230 V can also be operated with 220 V.

Charging Procedure

The charging procedure starts as soon as the mains plug of the battery charger is plugged into the socket outlet and the battery **1** is inserted into the charging compartment **4**.

Due to the intelligent charging method, the charging condition of the battery is automatically detected and the battery is charged with the optimum charging current, depending on battery temperature and voltage.

This gives longer life to the battery and always leaves it fully charged when kept in the charger for storage.

Meaning of the Indication Elements (AL 1815 CV)

Flashing Battery Charge Indicator 3

Charge

The charging procedure is signalled by a **flashing** battery charge indicator **3**.

Continuous Lighting of the Battery Charge Indicator 3



Continuous lighting of the battery charge indicator **3** indicates that the battery is fully charged **or** that the temperature of the battery is not within the allowable charging temperature range, and cannot be

charged for this reason. The battery is charged as soon as the allowable charging temperature range is reached.

When the battery is not inserted, **continuous lighting** of the battery charge indicator **3** indicates that the mains plug is inserted in the socket and that the battery charger is ready for operation.

Meaning of the Indication Elements (AL 1830 CV)

(Fast) Flashing of the Green Battery Charge Indicator 3



The rapid-charging procedure is indicated by **fast flashing** of the **green** battery charge indicator **3**.

Note: The rapid-charging procedure is only possible when the battery temperature is within the allowable charging temperature range, see section "Technical Data".

(Slow) Flashing of the Green Battery Charge Indicator 3



When the charging condition of the battery is **80 %**, the **green** battery charge indicator **3 flashes slowly**.

The battery can be removed for immediate use.

Continuous Lighting of the Green Battery Charge Indicator 3



Continuous lighting of the **green** battery charge indicator **3** indicates that the battery is fully charged.

When the battery is not inserted, **continuous lighting** of the battery charge indicator **3** indicates that the mains plug is inserted in the socket and that the battery charger is ready for operation.

Continuous Lighting of the Red Battery Charge Indicator 2



Continuous lighting of the **red** battery charge indicator **2** indicates that the temperature of the battery is not within the allowable charging temperature range, see section "Technical Data". As soon as the

allowable charging temperature range is reached, the battery charger automatically switches to rapid charging.

Flashing Red Battery Charge Indicator 2



A **flashing red** battery charge indicator **2** indicates a different malfunction of the charging procedure, see section "Troubleshooting – Causes and Corrective Measures".

Troubleshooting - Causes and Corrective Measures

Cause	Corrective Measure	
AL 1815 CV: Continuous lighting of the battery charge indicator 3		
AL 1830 CV: Continuous lighting of the battery charge indicator 3		
Flashing red battery charge indicator 2		
AL 1815 CV / AL 1830 CV: No charging procedure possible		

Attach battery to charger correctly			
Clean the battery contacts (e.g. by inserting and removing the battery several times) or replace the battery			
Replace the battery			
Battery charge indicators 3 or 2 do not light up			
Insert mains plug (fully) into the socket outlet			
Check the mains voltage; have the battery charger checked by an authorised after-sales service agent for Bosch power tools			

Working Advice

With continuous or several repetitive charging cycles without interruption, the charger can warm up. This is not meaningful and does not indicate a technical defect of the battery charger.

A significantly reduced working period after charging indicates that the battery is used and must be replaced.

Maintenance and Service

After-sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under:

www.bosch-pt.com

Bosch's application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

Great Britain

Robert Bosch Ltd. (B.S.C.) P.O. Box 98 Broadwater Park North Orbital Road Denham Uxbridge UB 9 5HJ At www.bosch-pt.co.uk you can order spare parts or arrange the collection of a product in need of servicing or repair. Tel. Service: (0344) 7360109 E-Mail: boschservicecentre@bosch.com

Ireland

Origo Ltd. Unit 23 Magna Drive Magna Business Park City West Dublin 24 Tel. Service: (01) 4666700 Fax: (01) 4666888